

MODALIDAD EPISTÉMICA Y EVIDENCIALIDAD: EL CASO DE LOS MARCADORES EN LA SECCIÓN CONCLUSIONES DEL ARTÍCULO DE INVESTIGACIÓN**Elennys Oliveros-Rodríguez**✉ elennysoliveros@yahoo.comID <https://orcid.org/0000-0002-8839-2322>Universidad Surcolombiana
Neiva, Huila, Colombia

Doctora en Lingüística por la Universidad de Los Andes, Mérida, Venezuela. Profesora asociada de la Facultad de Educación de la Universidad Surcolombiana, Neiva, Colombia. Su trayectoria investigativa se ha centrado en el estudio del discurso científico y en la enseñanza de la lengua escrita en la universidad. Tiene publicaciones en revistas científicas de impacto.

María Stella Serrano-Moreno✉ mstella.serrano@ucacue.edu.ecID <https://orcid.org/0000-0001-8545-4949>Universidad Católica de Cuenca
Ecuador

Doctora en Educación por la Universidad de Los Andes, Mérida, Venezuela. Título reconocido como PhD por la SENESCYT-Ecuador. Docente Titular Principal de la Universidad Católica de Cuenca, Ecuador. Coordinadora del Centro de Investigación en Ciencias de la Educación de la Unidad Académica de Educación. Sus líneas de interés en investigación son el discurso académico-científico; escritura epistémica en postgrado y competencias de investigación en la universidad. Ha publicado en revistas científicas de impacto.

Resumen

La *modalidad* es una categoría gramatical que se expresa por medio de recursos gramaticales y léxicos. La evidencialidad nos ofrece información sobre el modo en el que el hablante ha conocido de un hecho, evento o conocimiento; es decir, apunta a las fuentes y a los modos de acceso al conocimiento y a los tipos de evidencia, aunado al compromiso del hablante o evaluación epistémica. La presente investigación tiene el propósito de analizar los recursos lingüísticos que utilizan escritores expertos y escritores en formación para expresar la modalidad epistémica y la evidencialidad en la sección *conclusiones* del artículo de investigación. Para el desarrollo de este trabajo hemos constituido un *corpus* de cuarenta y ocho (48) artículos: veinticuatro (24) artículos publicados por escritores expertos y veinticuatro (24) artículos producidos por escritores en formación, en los campos de la Psicología y la Educación. Los hallazgos muestran que en la sección *conclusiones* es evidente la alta ocurrencia de estrategias de ocultamiento y atenuación en los textos de escritores expertos, en relación con una menor ocurrencia de estos mismos recursos lingüísticos en las conclusiones escritas por escritores en formación. Se concluye que los resultados de este estudio tienen una implicación directa en las estrategias que utiliza el experto en escritura académica para orientar a sus estudiantes en la escritura de textos disciplinares, y más aún, en la escritura de artículos científicos.

Palabras clave: modalidad epistémica, evidencialidad, artículo de investigación, estrategias de ocultamiento, atenuación.

Recepción: 19/05/2023 **Evaluación:** 23/08/2023 **Recepción de la versión definitiva:** 21/09/2023

<https://doi.org/10.56219/letras.v63i103.2365>

Epistemic modality and evidentiality: the case of the markers in the conclusions research articles

Abstract

Modality is a grammatical category expressed by means of grammatical and lexical resources. Evidentiality provides information about the way in which the speaker has learned about a fact, event or knowledge; that is, it points to the sources and modes of access to knowledge and to the types of evidence, together with the speaker's commitment or epistemic evaluation. The purpose of this paper is to analyze the linguistic resources used by expert writers and writers in training to express epistemic modality and evidentiality in the conclusions of research articles. To develop this work, we have set up a corpus of forty-eight articles: twenty-four articles published by expert writers and twenty-four articles produced by writers in training in the fields of Psychology and Education. The findings show that in the conclusion section, a high occurrence of concealment and attenuation strategies in the texts of expert writers is evident, in contrast with a lower occurrence of these same linguistic resources in the conclusions written by writers in training. To sum up, the results of this study have a direct implication on the strategies used by the academic writing expert to guide his students in the writing of disciplinary texts, and even more, in the writing of scientific articles.

Keywords: epistemic modality, evidentiality, research article, concealment strategies, attenuation.

Modalité épistémique et évidence : le cas des marqueurs dans la section de *conclusions* de l'article de recherche

Résumé

La modalité est une catégorie grammaticale exprimée au moyen de ressources grammaticales et lexicales. L'évidence fournit des informations sur la manière dont le locuteur a pris connaissance d'un fait, d'un événement ou d'une connaissance, c'est-à-dire qu'elle indique les sources et les modes d'accès à la connaissance et les types de preuves, ainsi que l'engagement ou l'évaluation épistémique du locuteur. La présente recherche vise à analyser les ressources linguistiques utilisées par les rédacteurs experts et les rédacteurs en formation pour exprimer la modalité épistémique et l'évidence dans la section de conclusion de l'article de recherche. Pour le développement de ce travail, nous avons constitué un corpus de quarante-huit articles : vingt-quatre articles publiés par des rédacteurs experts et vingt-quatre articles produits par des rédacteurs en formation, dans les domaines de la psychologie et de l'éducation. Les résultats montrent que dans la section des conclusions, l'occurrence élevée des stratégies de dissimulation et d'atténuation dans les textes des rédacteurs experts est évidente, par rapport à une occurrence plus faible de ces mêmes ressources linguistiques dans les conclusions rédigées par les rédacteurs en formation. Il est conclu que les résultats de cette étude ont

une implication directe sur les stratégies utilisées par l'expert en rédaction académique pour guider ses étudiants dans la rédaction de textes disciplinaires, et plus encore, dans la rédaction d'articles scientifiques.

Mots-clés : modalité épistémique, évidence, article de recherche, stratégies de dissimulation, atténuation.

Modalità epistemica ed evidenzialità: il caso dei marcatori nella sezione delle conclusioni dell'articolo di ricerca

Riassunto

La modalità è una categoria grammaticale che si esprime attraverso risorse grammaticali e lessicali. L'evidenzialità ci offre informazioni sul modo in cui chi parla ha appreso un fatto, un evento o una conoscenza; Cioè, indica le fonti e le modalità di accesso alla conoscenza e i tipi di prove, insieme all'impegno o alla valutazione epistemica del parlante. Lo scopo di questa ricerca è quello di analizzare le risorse linguistiche utilizzate da scrittori esperti e scrittori in formazione per esprimere la modalità epistemica e l'evidenzialità nella sezione delle conclusioni dell'articolo di ricerca. Per lo sviluppo di questo lavoro abbiamo costituito un corpus di quarantotto (48) articoli: ventiquattro (24) articoli pubblicati da scrittori esperti e ventiquattro (24) articoli prodotti da scrittori in formazione, nei campi della Psicologia e istruzione. I risultati mostrano che nella sezione delle conclusioni è evidente l'elevata presenza di strategie di occultamento e attenuazione nei testi di scrittori esperti, in relazione ad una minore presenza di queste stesse risorse linguistiche nelle conclusioni scritte da scrittori in formazione. Si conclude che i risultati di questo studio hanno un'implicazione diretta nelle strategie utilizzate dagli esperti di scrittura accademica per guidare i propri studenti nella scrittura di testi disciplinari, e ancor più, nella scrittura di articoli scientifici.

Parole chiavi: modalità epistemica, evidenzialità, articolo di ricerca, strategie di occultamento, attenuazione.

Modalidade epistêmica e evidencialidade: o caso dos marcadores na seção de conclusões do artigo de pesquisa

Resumo

A *modalidade* é uma categoria gramatical expressa por meio de recursos gramaticais e lexicais. A *evidencialidade* fornece informações sobre a maneira pela qual o falante chegou ao conhecimento de um fato, evento ou conhecimento, ou seja, aponta as fontes e os modos de acesso ao conhecimento e os tipos de evidência, juntamente com o compromisso do falante ou a avaliação epistêmica. A presente pesquisa tem como objetivo analisar os recursos



lingüísticos utilizados por escritores especialistas e escritores em treinamento para expressar a modalidade epistêmica e a evidencialidade na seção de conclusões do artigo de pesquisa. Para o desenvolvimento deste trabalho, constituímos um corpus de quarenta e oito artigos: vinte e quatro artigos publicados por escritores especialistas e vinte e quatro artigos produzidos por escritores em treinamento, nas áreas de Psicologia e Educação. Os resultados mostram que, na seção de conclusões, uma alta ocorrência de estratégias de ocultação e atenuação nos textos de escritores especialistas é evidente, em relação a uma menor ocorrência desses mesmos recursos linguísticos nas conclusões escritas por escritores estagiários. Conclui-se que os resultados deste estudo têm implicação direta nas estratégias utilizadas pelo especialista em escrita acadêmica para orientar seus alunos na redação de textos disciplinares e, mais ainda, na redação de artigos científicos.

Palavras-chave: Modalidade Epistêmica; Evidencialidade; Artigo de Pesquisa; Estratégias de Ocultação; Atenuação.

1. Introducción

Con los avances del prolífico campo de los estudios del discurso científico (Halliday y Martin, 1993; Martin, 1996; Swales, 1990; Hyland, 1998; Sastre, 2000), en la actualidad es poco probable que el lector de un artículo de investigación obvие de modo deliberado las marcas del emisor del mensaje: rasgos de su subjetividad o preocupaciones que se evidencian a través de un conjunto de estrategias retóricas que muestran cómo las percepciones sobre el hecho que aborda el investigador y las precauciones en torno al objeto marcan un modo particular de enunciación. Las afirmaciones categóricas que puedan conllevar una sanción por parte de la comunidad de académicos o las elecciones de determinadas partículas que muestren incertidumbre o que maten la aserción, son también una marca del escritor en el discurso y de su posición frente al conocimiento. En otros términos, el despliegue de estrategias como la matización y la modalización, el empleo de modalizaciones, aunado a las estrategias de alteragentivación constituyen un rastro de la presencia del escritor en el texto (Estrada, 2008).

Ciertamente, antes de los hallazgos en este campo se pensaba que el discurso científico se movía en el terreno de la objetividad y la despersonalización del sujeto, desde una voz en apariencia imparcial. Se ha llegado a definir el *discurso científico* como un tipo de texto que está destinado a un determinado público especializado, usualmente informado sobre un tema. Este discurso es consensuado entre los miembros de la comunidad discursiva; el rol de algunos actores o árbitros es el de validar la fiabilidad del contenido, en función de la debida adecuación del artículo a las convenciones de escritura de la comunidad discursiva (Martin, 1996).

En este contexto, la práctica de escribir para la comunidad discursiva, en el marco de las convenciones específicas de un género académico o científico, es una de las habilidades que todo investigador debe adquirir, fortalecer y consolidar a lo largo de su formación como miembro de una disciplina. En el territorio de la comunicación científica, una de las características fundamentales del discurso académico se hace evidente en las marcas o huellas del escritor a lo largo del texto, bien atenuando sus afirmaciones, bien cuidando lo que dice a través de la mitigación de afirmaciones que podríamos caracterizar

como inciertas o potencialmente peligrosas para la imagen del escritor o del lector (Hyland, 2000).

En esta investigación entenderemos que la escritura académica es una práctica social en la que, no solo se llevan a cabo prácticas de borramiento o mitigación de la presencia autoral en el discurso, sino que también se negocia con los lectores la aceptación de los argumentos que se postulan. Las propias marcas de impersonalidad o del yo en el artículo científico es asimismo evidencia del sistema de creencias, actitudes, o de modo más definitorio, de la postura del investigador frente a lo que comunica y el modo en el que demuestra cómo ha llegado a adquirir determinado conocimiento o cuáles han sido sus fuentes de consulta (Hyland, 2000, 2005).

La revisión de la literatura indica que la sección *conclusiones* del artículo de investigación ha sido estudiada de manera multidisciplinaria. Algunos investigadores han centrado su interés en cómo debe ser configurada retórica y discursivamente esta sección (Sánchez, 2011, 2016; Bolívar y Bolet, 2011). Para otros investigadores, la sección *conclusiones* en el artículo científico cumple la función retórica de persuadir en torno al conocimiento aceptado y el nuevo conocimiento que se ha negociado en el plano de la interacción científica. Como se sabe, en esta sección se llevan a cabo estrategias de ocultamiento, de mitigación, entre otros recursos metadiscursivos, cuya finalidad será siempre la búsqueda de un consenso o la aceptación, por parte de la comunidad académica, de los hallazgos más significativos en el plano teórico, metodológico, de aplicabilidad o de dialogicidad con los contextos y la episteme.

Las investigaciones sobre este campo también sostienen que la sección *conclusiones* se caracteriza por mostrar el alcance de la investigación y de los hallazgos sustentados en evidencia tanto teórica como empírica que se discute a la luz de otros trabajos. Por otra parte, esta sección se encarga de interpretar y evaluar la relevancia de los resultados y sus implicaciones futuras, lo que permite proyectar investigaciones emergentes. Asimismo, desde el Análisis Lingüístico de Género, con los trabajos de Swales (1990), las conclusiones han sido estudiadas en atención a las *movidas retóricas* para su organización discursiva en el texto científico (Bolívar y Bolet, 2011; Ciapusio y Otañi, 2002; Gnutzmann y Oldenburg, 1991). También se han estudiado las conclusiones de artículos científicos desde el enfoque



de la Lingüística Sistémica Funcional en las áreas de Medicina y Paleontología. Los resultados de estos estudios mostraron que la sección *conclusiones* en los artículos de investigación presenta variaciones debido a perspectivas temáticas y especificidades disciplinares, sociales y culturales (Ferrari, 2006).

Desde esta perspectiva, los marcadores epistémicos y evidenciales exponen la subjetividad del discurso científico y constituyen un objeto legítimo para la investigación, dado su potencial relevancia en el campo de la Enseñanza de la Lengua Materna, el Español como Lengua Extranjera, la Lingüística Textual, la Sociopragmática y el Análisis del Discurso, disciplinas científicas que buscan comprender los mecanismos, las convenciones (tácitas o explícitas) para la construcción discursiva, y no menos importante, los efectos comunicativos que se producen al interior de las comunidades científicas.

El propósito central del presente estudio es analizar los recursos lingüísticos que utilizan escritores expertos de Psicología y escritores en formación de Educación para expresar la modalidad epistémica y la evidencialidad en la sección *conclusiones* del artículo de investigación. Asimismo, nos interesa conocer cómo se comportan los marcadores gramaticales y léxicos durante los procesos de mitigación y atenuación de la información que se comunica en esta sección. Estos marcadores son un indicador de relevancia para indagar de qué modo el investigador comprueba o no la hipótesis de la investigación, cómo procesa los datos y cómo expone las generalizaciones que extrae del análisis.

2. Marco teórico

El término *modus*, del que deriva modalidad, era una categoría gramatical establecida por los griegos cuyos orígenes directos se remontan a la lengua indoeuropea. La función del *modus* apuntaba a mostrar cómo el hablante concebía la acción verbal. Para designar a esta categoría, los griegos utilizaron los vocablos *inclinación* o *desviación*. El *modus* implica una desviación del indicativo "...considerado como la forma normal del verbo" (Jiménez, 1989, p.176). Sobre el tema, Simone (2001) explica el interés de la filosofía y la lógica por la categoría *modalidad*, puesto que precisan la percepción que tienen los hablantes acerca de las distintas modalidades de la lengua.

De acuerdo con Halliday (1985), los estudios de la modalidad en el campo de la Lingüística comienzan con los avances de la teoría de la enunciación y el Análisis del Discurso, disciplina para la que la modalidad es una forma de participación del hablante durante el acto comunicativo. Los estudios han distinguido entre modalidad deóntica y modalidad epistémica. La modalidad deóntica apunta a la actitud del hablante "...hacia las acciones que tienen que ver con la voluntad o la afectividad..." (Pihler, 2014, p.1); en cambio la modalidad epistémica expresa un juicio y, por tanto, el grado de compromiso que tiene el hablante con su proposición en función de un sistema de creencias y conocimientos compartidos con la comunidad lingüística de la que forma parte. De allí que, los recursos modales utilizados en el discurso científico guarden igualmente relación con la perspectiva temática disciplinar.

Recursos para expresar el grado de certeza de la información/ para expresar la falta de compromiso con la verdad
Construcciones epistémicas con adjetivos, adverbios y construcciones adverbiales epistémicas.
Construcciones con sustantivos, verbos y construcciones verbales con significado epistémico.
Tiempos y valores verbales con valor epistémico
Partículas epistémicas

Cuadro 1. Elaboración propia a partir de Pihler (2014).

En el discurso de la ciencia, el análisis de los mecanismos lingüísticos bajo los cuales se expresan la modalidad epistémica y la evidencialidad cobra relevancia, debido al aporte que ofrecen los estudios que describen el compromiso del sujeto frente a la proposición que enuncia. Por consiguiente, conviene aclarar qué entenderemos en este trabajo por modalidad epistémica y por evidencialidad.

2.1.Modalidad epistémica y evidencialidad

Las nociones de *modalidad* y *evidencialidad* están íntimamente relacionadas y, en muchos casos, las fronteras entre ambas categorías son ciertamente difusas. Investigadores como Cornillie, Leuven, Marín y Wiemer (2017) expresan lo lejos que estamos de establecer

límites claros, ya que aunado al aspecto gramatical se suma la dimensión pragmática y semántica que presentan tanto marcadores epistémicos como evidenciales.

Para Ferrari (2010) la *modalidad* es una categoría gramatical que se expresa por medio de recursos gramaticales y léxicos entre los que se pueden mencionar: los marcadores epistémicos, los marcadores léxicos, los marcadores léxicos-gramaticales (en este grupo se encuentran los verbos modales y semimodales, como por ejemplo el verbo *parecer* y el verbo *poder*); los marcadores gramaticales como el tiempo condicional. Asimismo, la *evidencialidad* para Ferrari apunta a la evidencia que sostiene el juicio del emisor, y puede manifestarse básicamente en dos tipos de categorías evidenciales: la sensorial y la citativa. Los marcadores léxicos (verbos), los marcadores de posibilidad dinámica, los marcadores léxico-gramaticales, entre los que categorizan los verbos modales y semimodales como el verbo *poder* y *permitir*, forman parte de las categorías de análisis para estudiar la evidencialidad.

Por su parte, la evidencialidad nos ofrece información sobre las fuentes del conocimiento, los modos de acceso al conocimiento y los tipos de evidencia; aunado a estos elementos, se añade el compromiso del hablante o evaluación epistémica. La evidencialidad es entonces una categoría reconocida en la *Nueva gramática de la lengua española* (2009), en la que se describen las locuciones adverbiales como *por lo visto*, *al parecer* o *evidentemente* como marcadores evidenciales; no obstante, hay cierta discusión sobre si se debe considerar evidenciales lenguas como el español (cf. Estellés y Albeda, 2017).

En cuanto a la modalidad, Hyland (1998) advierte sobre la existencia de una modalidad epistémica asertiva y una modalidad epistémica no asertiva. En la primera, el hablante se compromete con respecto a la verdad de la proposición que expresa, para lo cual hace uso de los llamados marcadores epistémicos intensificadores o *booster*, mientras que, en la segunda, el hablante mantiene un bajo compromiso de verdad respecto a la proposición que enuncia, lo que da origen a la aparición en el discurso de la ciencia de los marcadores atenuadores o *hedges*. En los siguientes párrafos referenciaremos los trabajos que a nuestro juicio contribuyen con el propósito de esta investigación.

Para Prince, Frader y Bosk (1982) los escudos tienen la función de disminuir y mitigar la verdad que contiene la proposición. A diferencia de los aproximadores, los escudos afectan



el compromiso del hablante con respecto a lo que comunica para una determinada audiencia. Entran en este grupo los verbos modales, los verbos epistémicos o adverbios y adjetivos de posibilidad y probabilidad (*poder, podría, parecer, sugerir, posible, probable*). Los escudos se clasifican entre escudos de posibilidad, los cuales expresan duda e incertidumbre, y los escudos de atribución.

Luukka y Markkanen (1997) y Oliver (2004) estudiaron las construcciones impersonales como una subestrategia de la atenuación. Encontraron que este tipo de construcciones tienen la especificidad de mostrar una falta de compromiso con la proposición, así como el ocultamiento y la eliminación del punto de vista personal. Estos investigadores hallaron que los artículos científicos poseen marcas de desagentivación, proceso que se caracteriza por elidir dentro del texto cualquier indicio del sujeto enunciador. Otro fenómeno que evidencia que el discurso científico está modalizado es el empleo de la nominalización y del plural de la primera persona el cual apunta a un grupo impreciso, vago o general. El uso del impersonal aparece también como una marca característica del discurso científico (*se entiende, se estudió, se considera...*), como lo es también el uso de modalizadores epistémicos. Para Sastre (2000), los modalizadores epistémicos son relevantes en el discurso científico porque expresan cómo se presentan las opiniones y el conocimiento del emisor especializado respecto al tema específico que está abordando. La hipótesis que plantea este trabajo es que los modalizadores epistémicos aparecen con frecuencia en discursos altamente planificados como el artículo científico.

Por otra parte, Ferrari (2009, 2010) analiza los procedimientos lingüísticos que expresan la modalidad epistémica y la evidencialidad en la sección *conclusiones* de artículos de investigación de Medicina y Paleontología. La tesis que sostiene esta investigadora es que los recursos modales y la evaluación modal, están en relación directa con la perspectiva temática que se desarrolla desde la disciplina. Así, los recursos modales, cuya ocurrencia varía desde una perspectiva cualitativa y cuantitativa, se expresan de acuerdo con el campo disciplinar en el que se inscribe el escritor de artículos de investigación. De igual modo, se plantea en este trabajo que la aparición de la modalidad y la evidencialidad implica el estudio de procesos lingüísticos de cierta complejidad, puesto que solo podemos estudiar estos mecanismos por medio de las marcas textuales y no de manera aislada. Este ha sido quizá



uno de los obstáculos de los lingüistas para caracterizar la modalidad en el discurso y también el problema que implica que un adverbio u otra categoría de palabras presenten diversas funciones y se muevan en diversos niveles de análisis, según como sea utilizado en el discurso.

Para Figueras (2017), quien realiza un estudio de los adverbios modales desde la teoría de la relevancia de Sperber y Wilson (2004), la semántica cognitiva de los adverbios evidenciales *evidentemente*, *obviamente*, *aparentemente* y *supuestamente* ayuda a explicar cómo se conjuga un contenido conceptual básico soportado en el radical o lexema, base de la palabra, y un contenido procedimental encargado de activar las inferencias y de restringir la tarea interpretativa del destinatario del mensaje.

El trabajo de García Negroni (2016) sobre polifonía, evidencialidad citativa y tiempos verbales se basa en la teoría polifónica de la enunciación con la cual se propone caracterizar el significado evidencial, concebido como aquella representación que el enunciado "...da del origen del punto de vista sobre el que se funda la enunciación global respecto del cual el locutor muestra distintas actitudes." (2016, p. 298). Su aporte se halla principalmente en reconocer un tipo de evidencialidad a la cual denominó *evidencialidad citativa* que se presenta cuando el hablante codifica a través de medios gramaticales como el futuro morfológico o el futuro perifrástico un enunciado que apunta a un discurso ajeno anterior, el cual tiene su origen en voces previas. Es claro que en el discurso científico podemos encontrar con frecuencia este tipo de marcas de evidencialidad citativa, expresada en el artículo de investigación por medio de la cita indirecta o directa.

De los estudios referenciados se desprende que el interés por la modalidad se ha incrementado significativamente en las últimas décadas. De su revisión se puede concluir que la modalidad y la evidencialidad se expresan en el discurso científico a través de diversos recursos gramaticales, léxicos o estructuras sintácticas que denotan de qué modo el escritor se posiciona en el discurso y hasta qué punto se compromete con el conocimiento que comunica.

3. Metodología

Para el desarrollo de esta investigación se ha constituido un corpus conformado por la sección *conclusiones* de artículos de investigación escritos por escritores expertos y por escritores en formación. El primer grupo está constituido por veinticuatro (24) artículos de investigación publicados por la revista *Diversitas* de la Universidad Santo Tomás de Aquino (Colombia), la cual tiene una periodicidad semestral y se edita desde el año 2005. Esta revista recibe trabajos científicos en el campo de la Psicología y se encuentra indexada en Publindex. La revista acepta diversos tipos de productos de investigación: artículos de investigación, artículos de revisión, artículos cortos que presenten informes preliminares de investigación, reportes y estudio de casos, controversias, entrevistas y réplicas.

En la sección *Directrices para autores* se expone la clase de trabajos que recibe la revista *Diversitas*, las normas de publicación y algunos ejemplos de cómo citar o de cómo referenciar la información utilizada en la investigación. Hasta el momento de la escritura de este artículo, en ningún epígrafe de esta sección se describe el modo en el que debe estar organizado el artículo de investigación; sin embargo, por los tipos de artículos que reciben podemos encontrarnos con artículos de investigación que siguen la siguiente organización retórica: a) introducción, método, resultados y comentarios (IMRC), b) introducción, metodología, resultados y discusión, conclusiones (IMRYDC), c) introducción, método, resultados y conclusiones (IMRC), d) introducción, método, resultados y discusión (IMRD).

Las conclusiones de artículos de investigación que analizamos en este trabajo corresponden al Vol. 15, núms. 1 y 2 de 2019, y Vol. 17, núm. 1 de 2021. La selección de esta revista se basó en los siguientes criterios: a) publica artículos del dominio de la Psicología y b) estos artículos fueron objetos de discusión y modelos de escritura para el desarrollo del trabajo investigativo de los estudiantes de posgrado en un seminario sobre escritura de artículos científicos en una universidad pública de Colombia.

El segundo grupo de textos que conforma este corpus se ha construido a partir de los artículos de investigación que han escrito maestrantes de una universidad pública de Colombia, quienes siguieron las recomendaciones genéricas y de estilo que corresponde a la práctica discursiva de este género académico. Son veinticuatro (24) artículos originales que se inscriben en el campo de la Educación, y dado su carácter inédito, las autoras del presente



estudio llegamos a la conclusión de que fragmentos de estos trabajos no serán utilizados para la demostración de las funciones que cumplen los marcadores epistémicos y evidenciales, ya que el comportamiento gramatical o léxico puede ser mostrado a través de los artículos publicados en la Revista *Diversitas*. No obstante, es importante aclarar que los datos de los artículos inéditos se tomaron para el análisis cuantitativo, ya que nos interesó conocer si ambos grupos de estudio utilizaban en la misma proporción estadística los marcadores epistémicos y evidenciales, y cuáles son los marcadores más frecuentes en cada subcorpus.

Por otra parte, la organización retórica de estos trabajos investigativos corresponde a la estructura de artículo de investigación, la cual contiene: introducción, metodología, resultados, discusión y conclusiones. Como hemos señalado, el propósito de esta investigación es analizar los recursos lingüísticos que utilizan escritores expertos y escritores en formación de las disciplinas para expresar la modalidad epistémica y la evidencialidad en la sección *conclusiones* del artículo de investigación.

3.1. Corpus de estudio

El presente corpus está constituido por 23.859 palabras que corresponden a la sección *conclusiones* de artículos de investigación publicados en una revista de reconocido prestigio, escrito por escritores expertos (EE) de Psicología, y al apartado *conclusiones* de artículos de investigación escritos por escritores en formación (EF) de Educación. En la Tabla 1 se presenta la distribución del corpus.

Tabla 1

Distribución del corpus

Corpus		
Tipo	Nº de textos	Nº de palabras
Sección <i>conclusiones</i> (EE)	24	14798
Sección <i>conclusiones</i> (EF)	24	9061
Total	48	23.859

3.2. Categorías de análisis

Para esta investigación se siguieron las siguientes categorías de análisis, adaptadas de estudios previos (Ferrari, 2009; Morales, Cassany, Marín-Altuve y González-Peña, 2008; Prince *et al.*, 1982; Salager-Meyer y Defves, 1998; Salager-Meyer, 1994; Sastre, 2000):

- a) *Aproximadores*: Adverbios de cantidad, de grado, de frecuencia y de tiempo. Ejemplos: *aproximadamente, alrededor, más o menos, de alguna forma, cerca de, ocasionalmente*. Adjetivos y adverbios. Modalizadores de número indefinido: *casi todo, mayormente, altamente, gran, mayoría, significativamente, gran parte, escasos, esporádicamente, apenas, algunos, escasa, muy baja, parcialmente*.
- b) *Escudos*: Verbos modales, verbos no objetivos (epistémicos) o adverbios y adjetivos de posibilidad y probabilidad, como *poder, podría, parecer, sugerir, posible, probable*. Construcciones impersonales, presencia de desagativación; empleo del plural de la 1ª persona (referido a un grupo vago, general); pasivas desagativadas y el impersonal propiamente dicho: *se sabe, se puede, hay, se cree. Hoy en día, hoy día, actualmente, hasta ahora, en la actualidad, hoy, en el día de hoy, entre otros*. Uso de deícticos temporales (expresiones deícticas temporales).
- c) *Marcadores evidenciales y evidencialidad citativa*: citas directas o indirectas. Adverbios evidenciales: *evidentemente, obviamente, aparentemente, supuestamente*.

Para el análisis de los datos, se utilizó AntConc 4.1.0 (Anthony, 2022) cuya función es facilitar la caracterización de las unidades de estudio.

Figura 1

Captura de pantalla de los datos registrados por AntConc 4.1.0, categoría aproximadores

File	Left Context	Hit	Right Context
Corpus escritores expertos.docx	(2012); García (2013); López (2013) se denomina bilingüismo sustractivo. Se	podría	afirmar entonces que en ambos niños habría rasgos o
Corpus escritores expertos.docx	número de intentos al momento de medir esta variable. Se	podría	afirmar que en el protocolo de 30TR los valores
Corpus escritores expertos.docx	de Ecuador en la orientación a la tarea cuyo efecto	podría	considerarse medio. Podría ocurrir que las diferencias estadísticas encontradas
Corpus escritores expertos.docx	motivacionales junto a otras variables de actual relevancia. Este trabajo	podría	considerarse un estudio preliminar en las diferencias interculturales en
Corpus escritores expertos.docx	un aprendizaje previo y esto establece que la prueba no	podría	ser aplicable dos veces a la misma persona. Además,
Corpus escritores expertos.docx	antes descripta. Por otro lado, el tipo de respuesta mixta	podría	ser considerado el modo de respuesta más avanzado, ya
Corpus escritores expertos.docx	cuenta ciertas variables de control, lo que se considera que	podría	alimentar la discusión. La relación entre los factores psicosociales
Corpus escritores expertos.docx	la medida de no rebasar los datos de la muestra,	podría	decirse que no hay una inclinación en los últimos 5
Corpus escritores expertos.docx	Al respecto, Picazo et al. (2015) afirman que el estrés laboral	podría	definirse como el desequilibrio percibido entre las demandas laborales
Corpus escritores expertos.docx	o triadas, y variando dichos tamaños. De este modo se	podría	establecer una correlación entre dicha variabilidad, por un lado,
Corpus escritores expertos.docx	cúales son los motivos de esta situación puesto que se	podría	estar ante alguna dificultad en la lectura de tablas
Corpus escritores expertos.docx	das con éste (Lemos, Agudelo & Rios, 2015; Sterling, 2004). Igualmente, esto	podría	explicar la relación encontrada entre menores niveles de estrés
Corpus escritores expertos.docx	Tomás, 1996; López-Walle, Balaguer et al., 2011, Peiró & Sanchis, 2004). Esto	podría	explicarse por la naturaleza de los ítems. Así, mientras
Corpus escritores expertos.docx	del lenguaje en niños provenientes de contextos bilingües. Lo anterior	podría	lograrse a partir del diseño de programas de intervención
Corpus escritores expertos.docx	la orientación a la tarea cuyo efecto podría considerarse medio.	Podría	ocurrir que las diferencias estadísticas encontradas se debiesen al
Corpus escritores expertos.docx	y baja interferencia trabajo – familia. De acuerdo con lo anterior,	podría	pensarse que la percepción de los profesores universitarios evaluados
Corpus escritores expertos.docx	ia mediante investigaciones estructuradas —tipo explicativas—. Lo anterior,	podría	relacionarse con el estancamiento del estatus científico de la

4. Resultados y discusión

4.1. Aproximadores

En esta sección analizamos la categoría *aproximadores* y su función dentro del subcorpus de escritores expertos de Psicología y en el de escritores en formación de Educación. Como se ha expresado en esta investigación, los aproximadores afectan el grado de certidumbre de una proposición; también se utilizan con función redondeadora cuando el investigador introduce datos numéricos, con base en fuentes estadísticas, y en lugar de escribir *21,3% presentó niveles de estrés significativos*, se decide por la forma: “...**alrededor de** una quinta parte de los profesores evaluados (21,3%) presentaron niveles de estrés significativos.” (ejemplo tomado del corpus de escritores expertos). El investigador confía en el dato que tiene y, sin embargo, presenta la información con cierta certidumbre, bien por razones que podrían atribuírsele a la cortesía entre grupos de investigación (nadie tiene la verdad absoluta) o por cuidar su imagen como investigador en el caso de ser refutado en otro

estudio. Así pues, no se duda de la información numérica que se obtiene, sino que se matiza, dada la variabilidad de los datos (Morales *et al.*, 2007):

- (1) No obstante, **alrededor de** una quinta parte de los profesores evaluados (21,3%) presentaron niveles de estrés significativos.
- (2) Sin embargo, **alrededor del** 30% presentan señales de prehipertensión.
- (3) ... los resultados son muy similares a los encontrados por Zych *et al.* (2016) en España, con reportes **cercanos al** 20% para varias medidas de victimización y agresividad.

En el análisis que se llevó a cabo a los aproximadores en ambos subcorpus, no se encontraron las partículas *aproximadamente, más o menos, de alguna manera, casi todo, mayormente, esporádicamente, muy baja*, lo cual quizá se deba al tamaño del presente corpus.

Dentro de los aproximadores se halla la partícula *como*, la cual tiene en el subcorpus de escritores expertos treinta y un (31) ocurrencias sobre cuarenta (40) ocurrencias con ese valor de aproximador en el subcorpus de escritores en formación. La partícula *como* es un elemento altamente productivo que acerca la referencia, pero que además cumple en algunos contextos la función de atenuador de la ilocución, ya que en lugar de expresar la característica, cualidad, condición de un objeto o marcar la referencia, el investigador prefiere acercarse a esta a través de una ligera comparación, con lo cual se activan los conocimientos previos del lector y entra en la dimensión de la percepción o la valoración del hecho o fenómeno:

- (4) En particular, no contemplan el componente de desbalance de poder, un componente que las investigaciones internacionales han señalado **como** esencial para diferenciar el acoso escolar de otras formas de agresividad (Green *et al.*, 2013; Volk *et al.*, 2014; Volk *et al.*, 2017; Ybarra *et al.*, 2014).
- (5) ...descubriendo en ellas una "fortaleza" individual y capacidad de superación **como** algo positivo. Referido al sentimiento de "libertad" pos viudez...

En los ejemplos 4 y 5 se aprecia la partícula *como* con la función de aproximador, ya que su valor semántico evidencia un empleo que podría ser interpretado como impreciso. Como *hedge*, de acuerdo con la propuesta de Lakoff (1973), esta partícula expresa borrosidad en el significado de la construcción; no obstante, en los casos que se presentan implica un uso aproximado a la referencia, lo cual denota un cuidado en relación con lo que se dice, esto es, mediano compromiso con la factualidad del enunciado que le otorga la función de atenuante pragmático.

La partícula *entre otros u otros* y sus modificadores (*aspectos, estudios, ramas*) adquiere su valor de aproximante cuando el investigador deja implícito en la proposición aquellos elementos que se escapan de la consideración de su estudio, como en (6); prefiere no precisar la referencia exacta de las investigaciones que lo han precedido en su trabajo, ya que lo expresa como una coetilla en la cita posterior, evidente en (7). En otras palabras, el autor elige aproximarse de manera parcial a la referencia, para luego evidenciarla a través de la estrategia de la enumeración como puede apreciarse en (8):

(6) Ambos conflictos se han encontrado asociado a cansancio emocional (Jensen, 2016; Reichl *et al.*, 2014) y la necesidad de sacrificar **otros aspectos** importantes para los profesores (Wilton y Ross, 2017).

(7) Esto es similar a lo que **otros estudios** han señalado, en cuanto a que al brindar unas definiciones puede aumentar las estimaciones de la prevalencia (Green *et al.*, 2013; Modecki *et al.*, 2014).

(8) ...evaluar el potencial de enlazarse con **otras ramas** del conocimiento que ofrece la universidad como contabilidad, economía, Psicología, comunicación...entre **otros**.

En la Tabla 2 se presenta la distribución de los aproximadores en el subcorpus de escritores expertos (EE) y en el subcorpus de escritores en formación (EF). La mayor ocurrencia de aproximadores se evidencia en las conclusiones de los artículos de investigación escritos por los escritores expertos. Se cuenta con sesenta (60) ocurrencias, lo cual representa un 51,28%, mientras que 57 partículas fueron reconocidas como aproximadores en el subcorpus de escritores en formación, para un porcentaje total del 48,72 % de la totalidad del corpus. Es evidente que las estrategias de aproximación a la referencia,

al dato estadístico son utilizadas tanto por escritores expertos como por escritores en formación, bien por el reconocimiento de la duda científica y de la variabilidad de los datos. Es importante recordar que los aproximadores, tal y como los describió Prince *et al.* (1982), forman parte de la función retórica de la atenuación, dado que afectan a la condición de verdad de la proposición y se enfocan más hacia el lector o en el modo en el que se le presenta la información:

Tabla 2

Distribución de los aproximadores en el subcorpus de escritores expertos (EE) y escritores en formación (EF)

Partícula	Ocurrencia EE	Ocurrencia EF	Total
Alrededor de	2	3	5
Cerca de	0	2	2
Mayormente	0	1	1
Gran	7	3	10
Significativamente	2	1	3
Algunos	7	1	8
Escasa	1	1	2
Parcialmente	1	0	1
Como	31	40	71
De alguna manera	1	0	1
Altamente	1	0	1
Mayoría	5	4	9
Significativamente	2	1	3
Total	60	57	117
Porcentaje	51,28 %	48,72 %	100 %

4.2. Escudos

Los escudos disminuyen o mitigan la verdad de la proposición, en otras palabras, afectan el compromiso del hablante con lo expresado y con la audiencia (Morales *et al.*, 2007). En este apartado presentaremos los resultados de esta categoría. En primer lugar, nos encontramos que el verbo *creer* no se evidencia en el corpus de los artículos escritos por

escritores expertos, aun cuando se considera que "...otorga un grado de certeza alto a la hipótesis que establece una relación de causalidad." (Ferrari, 2009, p. 13). En segundo lugar, no encontramos presencia del verbo *sugerir* en el corpus, ya que como se sabe, este verbo se construye con sujetos temáticos y apunta a la evidencia con la que se activan los procesos de inferencia. Recordemos que los verbos *considerar*, *creer*, *pensar*, *sugerir* expresan un juicio epistémico con un grado de certeza alto o medio, aunque no siempre la evidencia del juicio se observa de manera explícita en la construcción (Ferrari, 2009). Es posible que, por el tamaño de nuestro corpus, no hayamos podido encontrar este tipo de verbos, exceptuando un caso con el verbo *sugerir*.

En la categoría de los *escudos* se encuentran varias formas o flexiones del verbo *poder*, el cual presenta treinta y siete (37) ocurrencias dentro del subcorpus de EE y solo seis ocurrencias en el subcorpus de EF. Es frecuente hallar este verbo conjugado en el tiempo presente de la tercera persona del singular, en el condicional simple de la tercera persona del singular o en construcciones perifrásticas. A continuación, se presentan algunos ejemplos:

- (9) ...cuenta ciertas variables de control, lo que se considera que **podría alimentar** la discusión. La relación entre los factores psicosociales...
- (10) ... Lo anterior **podría lograrse** a partir del diseño de programas de intervención psicoeducativa...
- (11) ...la muestra **puede contar con** sesgo, tanto por ser una muestra con alta o baja conducta antisocial...
- (12) Sin embargo, esto **puede llegar a ser asumido** por ellos como parte de su rol...

En (9), (10), (11) y (12) se encuentran construcciones que buscan mitigar el compromiso del investigador, hasta el punto de expresar duda sobre lo que se comunica; de igual modo también se aprecia como una estrategia de atenuación, dado que indica posibilidad y expresa la evaluación del hablante en relación con la factibilidad de un hecho. En la Tabla 3 se presenta la distribución de los escudos en el subcorpus de escritores expertos y escritores en formación. Los datos arrojan que los escritores expertos despliegan el mayor número de estrategias de ocultamiento del autor, así como un conjunto de expresiones que marcan posibilidad y activan los procesos de desagentivación, como puede verse en los ejemplos (13), (14) y (15):



- (13) Sin embargo, no **hay** estudios analizando la influencia de los factores de protección en la violencia de pareja.
(14) ...es que no **hay** un contrato laboral específico, sino que se trata de una simple remuneración económica por un favor realizado.
(15) ...**hay** una proporción de la población que requiere ser objeto de intervención y estudio...

Tabla 3

Distribución de los escudos en el subcorpus de escritores expertos (EE) y escritores en formación (EF)

Partícula	Ocurrencia EE	Ocurrencia EF	Total
Poder+infinitivo (podría)	18	2	20
Poder (puede+perífrasis verbal)	19	4	23
Probable	2	0	2
Deber (condicional simple)+infinitivo	2	0	2
Hay (construcción impersonal)	100	17	117
Se (impersonal)+verbo	100	96	196
Total	241	119	360
Porcentaje	66,94 %	33,06 %	100 %

El efecto o tono impersonal en el discurso se sostiene mediante el verbo *haber* como verbo principal en la oración y conjugado en la tercera persona del singular. Es interesante observar que en el subcorpus de escritores expertos hallemos 100 ocurrencias de la forma *hay*, mayormente combinada con sustantivos (*hay **integración***), preposiciones (*hay **en** el aula*), artículos indefinidos (*hay **una** bolsa de empleo*) o adjetivos (*hay **mayor** interacción*). En el corpus encontramos también una mayor ocurrencia de la forma verbal impersonal *se + verbo*, utilizada como estrategia discursiva de ocultamiento del autor y, por ende, como

atenuador del compromiso epistémico en la proposición. En el subcorpus de escritores expertos encontramos las siguientes construcciones: *se evidencia, se debe, se hace, se citó, se considera, se encuentra, se constituye, se lograron, se promueven, se realiza, se calcula, se cataloga, se hizo, se expone, se muestra*, entre otras combinaciones. La preferencia de esta forma representa el 41,49% de los hallazgos en la categoría *escudos*, lo cual la hace una estrategia muy utilizada por los investigadores, al igual que el uso de construcciones impersonales con el verbo *haber*; estas selecciones podrían ser evidencia de las prácticas de escritura al interior de la disciplina. Por otra parte, desde una aparente objetividad y neutralidad en los argumentos, datos o inferencias, el uso del impersonal *se* desplaza la responsabilidad de la información fuera del autor del estudio o de su equipo. Veamos algunos ejemplos:

(16) Resaltar que hay que tener en cuenta que **se presentan** claros indicios de afectaciones (ansiedad) a la salud psicológica-emocional...

(17) Por esto **se recomiendan futuros** estudios con muestras más amplias...

(18) en la medición del TR simple con el instrumento MOYART 35600 **se encontró** que el protocolo tiene una relación directa

(19) **se menciona** con claridad el protocolo utilizado. Por otro lado, **se encontró** que los datos más consistentes correspondieron...

En conclusión, se identifican doscientas cuarenta y un (241) ocurrencias de partículas con función de escudo, que representan el 66,94% dentro del subcorpus de escritores expertos, lo cual contrasta con ciento diecinueve (119) ocurrencias en el subcorpus de escritores en formación, es decir, un 33,06% del total del corpus.

4.3. Marcadores evidenciales: verbos y adverbios evidenciales

Los adverbios evidenciales presentan dos significados asociados: un contenido conceptual básico, codificado en el lexema raíz y un contenido procedimental o computacional, dado que guían y restringen la tarea interpretativa de identificar la fuente, "...el modo de acceso y el carácter privativo o no de la información." (Figueras, 2017, p.



159). En el presente corpus no encontramos los adverbios evidenciales *evidentemente*, *obviamente*, *aparentemente* y *supuestamente*; sin embargo, a través de los verbos evidenciales se activan las funciones semántico-pragmáticas que orientan o dirigen el punto de atención del lector y apuntan al tipo de evidencia que se construye.

Se encuentra dentro de la categoría *marcadores evidenciales* la locución adverbial *hoy en día*, cuya función es enmarcar el saber cómo dinámico, cambiante y flexible y, por ende, presenta o expone el conocimiento entendiendo la variabilidad de los datos y las fuentes de información, las cuales se circunscriben al espacio temporal desde el cual se enuncian. En (20) se muestra este uso:

(20) Es por esto que el desafío que se presenta **hoy en día** en las investigaciones en Ciencias Sociales es reconocer estos sentidos y significados que vivencian las disidencias
...

En el corpus se aprecia la presencia de verbos evidenciales tales como *mostrar*, *conllevar* y *evidenciar* que operan como intensificadores de lo que se comunica, y aún más, exponen la fuerza intencional del autor (cf. Torres, 2011). Solo en el subcorpus de escritores en formación encontramos una (1) ocurrencia de verbos evidenciales con el uso de *evidenciar*, verbo cuya frecuencia es nuevamente mucho más alta en el subcorpus de escritores expertos:

- (21) **Los resultados muestran** que el IRMH-M versión reducida compuesta por 17 ítems, brinda datos claros y precisos para la población masculina residente en Tunja (Colombia) que contribuyen con una mejor comprensión de la vivencia de la masculinidad en esta zona del país.
- (22) Las dimensiones temporales y espaciales, implicadas en el sentimiento de soledad subjetivo, **muestran** que es en el propio hogar, durante las noches y al despertar cuando más acecha este sentimiento.
- (23) Los resultados encontrados en la investigación son valiosos, ya que **evidencian** una problemática social grave...

En el ejemplo (21) se aprecia el empleo de una metáfora científica como “*Los resultados muestran que...*”, donde el verbo *mostrar*, aparte de ser un verbo evidencial, se comporta también como un verbo-escudo (cf. Sastre, 2000) que tiene la función de cuidar la imagen del enunciador: no es el investigador quien presenta los hallazgos de la investigación, sino *los resultados*, una entidad discursiva por demás abstracta, quien los presenta. Asimismo, en el subcorpus de escritores expertos encontramos también un mayor uso de la cita indirecta, que de la cita directa; mientras que en el subcorpus de escritores en formación se observó un menor uso de la cita indirecta.

5. Conclusiones

Las investigaciones de Hyland (1998, 2000), Sastre, (2000), Ciapusio y Otañi (2002), Ferrari (2006, 2009, 2010), Estrada (2008), entre otros estudiosos del tema, han ofrecido importantes contribuciones para la comprensión de la modalidad epistémica y la evidencialidad en el discurso científico, y de modo particular, en el artículo de investigación. En este sentido, esta investigación tuvo la intención de contribuir en esta misma línea de trabajo y, por ello, nos planteamos como propósito analizar los recursos lingüísticos que utilizan escritores expertos de Psicología y escritores en formación de Educación para expresar la modalidad epistémica y la evidencialidad en la sección *conclusiones* en los artículos de investigación.

Como se ha mostrado, los escritores expertos despliegan un mayor número de estrategias de ocultamiento y atenuación con respecto a lo que se comunica, aunque es importante destacar que, desde una perspectiva cuantitativa, los datos no llegan a ser del todo concluyentes. La categoría *escudos* supera notablemente a la categoría de *aproximadores* y marcadores evidenciales en ambos subcorpus, lo que muestra que los escritores se interesan en cuidar su imagen y buscan la aceptación de su interlocutor; son conscientes de que la escritura científica sigue los principios de la cortesía y del reconocimiento del otro en el discurso. El escritor experto tiende a distanciarse, a expresar un bajo compromiso epistémico con la finalidad de instaurar acuerdos de aceptación de sus tesis, argumentos y esquemas expositivos-argumentativos, mientras que el escritor en formación plantea un compromiso



epistémico alto y se muestra seguro sobre la fuente de conocimiento. Por otra parte, en la sección *conclusiones* es evidente la ocurrencia mayor de estrategias de modalidad epistémica y evidencialidad en los textos que forman parte del subcorpus de escritores expertos. Los escritores en formación utilizan con menor frecuencia marcadores que realizan la función de escudos, por lo menos en este corpus.

El uso de verbos evidenciales y de estrategias de desagativación contribuyen al ocultamiento del punto de vista, como han indicado otros investigadores. Los marcadores epistémicos con función de escudo y los verbos-escudos son los más utilizados por los escritores expertos, mientras que su escaso uso en el subcorpus de escritores en formación es notable, aunque se requieren de otros estudios con un mayor número de datos para corroborar esta hipótesis. Se concluye que, en efecto, las estrategias de modalidad y evidencialidad son más utilizadas por los escritores expertos, lo que denota posicionamiento y compromiso con las ideas que comunican, así como el grado de fuerza o de intensificación que emplean para marcar la certeza de la información que se vehicula por medio de la comunicación científica.

Adicionalmente, conviene destacar que el empleo de estas estrategias en la sección *conclusiones* contribuye con las funciones epistémica y dialógica de la escritura científica, por cuanto la construcción de conocimiento y, al mismo tiempo, el diálogo con otros miembros de la comunidad disciplinar se realiza por medio de la modalidad y la evidencialidad, dimensiones de la evaluación que le permiten al autor posicionarse, matizar o enfatizar ideas, enfoques y propuestas. En definitiva, consideramos que los resultados de este estudio podrían tener una implicación directa en las estrategias que utiliza el especialista en escritura académica para orientar a los estudiantes en la escritura de textos disciplinares, y más aún, en la escritura de artículos científicos.

Referencias

- Anthony, L. (2022). AntConc (Version 4.1.1) [Computer Software]. Tokyo, Japan: Waseda University. Available from <https://www.laurenceanthony.net/software>
- Bolívar, A. y Bolet, F. (2011). La introducción y la conclusión en el artículo de investigación. En A. Bolívar y R. Beke (comps). *Lectura y escritura para la investigación*. (pp. 93-129). Caracas: Universidad Central de Venezuela, Consejo de Desarrollo Científico y Humanístico.
- Ciapuscio, G. y Otañi, L. (2002). Las conclusiones de los artículos de investigación desde una perspectiva contrastiva. *RJLL 15 (Textos de especialidad: problema propuestas para la universidad)*, 117-133.
- Cornillie, B., Leuven, K., Marín, J. y Wiemer (2017). La gramática, la semántica y la pragmática de la evidencialidad. Apuntes teóricos y metodológicos. En B. Cornillie, y D. Izquierdo, (eds.) *Gramática, semántica y pragmática de la evidencialidad* (pp. 15-36). Pamplona: EUNSA.
- Estellés, M. y Albelda, M. (2017). Evidencialidad, atenuación y descortesía en al parecer y por lo visto. Influencias del género discursivo. En B. Cornillie y D. Izquierdo (eds.) *Gramática, semántica y pragmática de la evidencialidad* (pp. 170-201). Pamplona: EUNSA.
- Estrada, A. M. (2008). Ethos y discurso científico-académico. Los marcadores de evidencialidad como estrategia de cortesía; Sociedad Argentina de Estudios Lingüísticos. *Rasal Lingüística*, 1-2 (9), 7-24.
- Ferrari, L.D. (2006). Modalidad y evaluación en las conclusiones de artículos de investigación. *Proceedings from 33rd International Systemic Functional Congress, 2006*, 514-530.
- Ferrari, L. D. (2009). Marcadores de modalidad epistémica y evidencial en el análisis de las conclusiones de artículos de investigación de disciplinas distintas. *ALED. Revista latinoamericana de estudios del discurso*, 9(2), 5-23. DOI: 10.35956/v.9.n2.2009. p.5-23.



- Ferrari, L. D. (2010). Modalidad epistémica y evidencialidad en las conclusiones de artículos de investigación. *Debate terminológico*, 6, 77-101.
- Figueras, C. (2017). La relevancia de los adverbios evidenciales. En B. Cornillie y D. Izquierdo, (eds.) *Gramática, semántica y pragmática de la evidencialidad* (pp. 129-167). Pamplona: EUNSA.
- García Negroni, Ma. M. (2016). *Polifonía evidencialidad citativa y tiempos verbales. Acerca de los usos citativos del futuro morfológico y del futuro perifrástico*. Editorial: Iberoamericana Vervuert, pp. 279-301.
- Gnutzmann, C. y Oldenburg, H. (1991). Contrastive Text Linguistics in LSP-Research: Theoretical Considerations and some Preliminary Findings. En H. Schroeder (coord.). *Subject-Oriented Texts: Languages for Special Purposes & Text Theory*. (pp.103-136). Berlin/New York: W. de Gruyter.
- Halliday, M.A. (1985). *An Introduction to Functional Grammar*. London: Edward Arnold.
- Halliday, M.A. y Martin, J.R. (1993). *Writing science: literacy and discursive power*. Londres: Falmer Press.
- Hyland, K. (1998). Hedging in scientific research articles. Amsterdam: John Benjamins. Hyland Publishing Company.
- Hyland, K. (2000) Hedges, Boosters and Lexical Invisibility: Noticing Modifiers in Academic Texts, *Language Awareness*, 9 (4), 179-197, DOI: 10.1080/09658410008667145
- Hyland, K. (2005). Stance and engagement: A model of interaction in academic discourse. *Discourse studies*, 7(2),173-192. <https://doi.org/10.1177/1461445605050365>
- Jiménez, T. (1989.) Modalidad, modo verbal y *modus clausal* en español. *Verba. Anuario Galego de Filoloxía*, 16, 175-215.
- Lakoff, G. (1973). Hedges: A study in meaning criteria and the logic of fuzzy concepts. *Journal of Philosophical Logics*, 2, 458-508.
- Luukka, M. y Markkanen, R. (1997). Impersonalization as a form of hedging. En R. Markkanen & H. Schröder (Eds.), *Hedging and discourse. Approaches to the analysis of a pragmatic phenomenon in academic texts* (pp. 168-187). Berlin : W. de Gruyter.

- Martin, J. (1996). *Les enjeux du discours scientifique : la stratégie de véridiction*. ASp [En línea], 11-14. <http://journals.openedition.org/asp/3414> ; DOI : 10.4000/asp.3414
- Morales, O., Cassany, D., Marín-Altuve, E. y González-Peña, C. (2008). La atenuación en el discurso odontológico: casos clínicos en revistas hispánicas. *CÍRCULO de Lingüística Aplicada a la Comunicación*, 34, 18-41.
- Oliver, S. (2004). Análisis contrastivo español/inglés de la atenuación retórica en el discurso médico. El artículo de investigación en el caso clínico. [Tesis doctoral, Universidad Pompeu Fabra], Barcelona, España.
http://www.tdx.cesca.es/TESIS_UPF/AVAILABLE/TDX-1020105-124115/tsoo1de1.pdf
- Pihler, B. (2014). Los marcadores verbales de modalidad epistémica y su papel en el desarrollo de las competencias comunicativas. <http://revije.ff.unilj.si/linguistica/article/viewFile/2620/2745>
- Prince, E., Frader, R. y Bosk, C. (1982). On hedging in physician-physician discourse. En J. di Prieto (Ed.), *Linguistics and the professions* (pp. 83-97). Londres: Ablex Publishing.
- Real Academia Española. (2009). Nueva gramática de la lengua española. Madrid, Espasa Calpe.
- Salager-Meyer, F. (1994). Hedges and textual communicative function in Medical English written discourse. *English for Specific Purposes*, 13 (2), 149-170.
- Salager-Meyer, F. y Defves, G. (1998). From the gentleman's courtesy to the scientist's caution: A diachronic study of hedges in academic writing (1810–1995). En I. Fortanet, S., Posteguillo, J. Palmer & J. Coll (Eds.), *Genre studies in English for academic purposes* (pp. 133–173). Valencia: Universitat Jaume I.
- Sánchez, A. (2011). *Manual de redacción académica e investigativa: Cómo escribir, evaluar y publicar artículos*. Medellín: Católica del norte Fundación Universitaria.
- Sánchez, A. (2016). *El género artículo científico: escritura y análisis desde la alfabetización académica y la retórica funcional*. Medellín: Colombia. Fundación Universitaria Católica del Norte

Sastre, (2000). Los modalizadores epistémicos (*hedges*) en artículos de investigación científica y en *abstracts* en inglés y español. [Tesis de especialista, Universidad Católica de Salta], Salta, Argentina.

Simone, R. (2001). *Fundamentos de Lingüística*. Ariel: Barcelona.

Sperber, D. y Wilson, D. (2004). La teoría de la relevancia. *Revista de Investigación Lingüística*, 7, 237-286.

Swales, J. 1990. *Genre Analysis. English in academic and research settings*. Cambridge: Cambridge University Press.

Torres, A. (2011). La evidencialidad y la modalidad textual en el discurso científico-técnico: implicaciones didácticas. *Elia*, 11, 89-119.

ⁱ Tipo de artículo: Artículo de investigación. La autora principal del trabajo agradece el apoyo de la Universidad Surcolombiana.